

## Kućni bioskop

---

Početni koraci

---

Opcije za reprodukciju

---

Dodatne informacije

## UPOZORENJE

Ne postavljajte uređaj u uski prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.

Da biste umanjili rizik od požara, ne prekrivajte ventilacioni otvor uređaja novinama, stolnjacima, zavesama itd. Ne izlažite uređaj izvorima otvorenog plamena (kao što su upaljene sveće).

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kapljicama vode ili prskanju i ne postavljajte na njega predmete koji sadrže tečnost, na primer vaze.

Uređaj dobija mrežno napajanje sve dok je priključen na utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom, čak i kada je sam uređaj isključen.

Budući da se mrežno napajanje uređaja prekida izvlačenjem glavnog utikača, priključite uređaj na lako dostupnu utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom. Ako primetite nepravilnosti u radu uređaja, odmah izvucite glavni utikač iz utičnice za napajanje naizmeničnom strujom.

Ne izlažite baterije ili uređaj u koji su umetnute baterije visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu i vatri.

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

### **Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije.**

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašćeni predstavnik za EMC i bezbednost uređaja je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Za sva pitanja u vezi sa servisom ili garancijom pogledajte adrese koje su navedene na zasebnoj servisnoj ili garantnoj listi.



**Odlaganje stare električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno sakupljanje otpada)**

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju označava da se proizvod ne sme tretirati kao kućni otpad. Proizvod bi trebalo da odložite na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Europe Only



**Odlaganje  
potrošenih baterija  
(primenljivo  
u Evropskoj uniji  
i ostalim evropskim  
zemljama koje  
imaju sisteme  
za odvojeno  
sakupljanje  
otpada)**

Ovaj simbol na bateriji ili njenom pakovanju označava da se baterija koja se dobija uz ovaj proizvod ne sme tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol. Hemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Pravilnim odlaganjem baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja baterija. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.

Ako proizvodi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obučeni serviser.

Da biste bili sigurni da će baterija biti pravilno zbrinuta, predajte potrošenu bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije pogledajte poglavlje o bezbednom uklanjanju baterije iz proizvoda.

Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

## Mere opreza

### O bezbednosti

- Ako u sistem dospe bilo kakav predmet ili tečnost, isključite sistem sa mrežnog napajanja i odnesite ga na proveru u ovlašćeni servis pre nastavka upotrebe.
- Ne penjite se na tanki zvučnik niti na subwoofer jer možete da padnete i povredite se ili oštetite sistem.

### O izvorima napajanja

- Pre nego što počnete da koristite sistem, proverite da li njegov radni napon odgovara lokalnom mrežnom napajanju. Radni napon je naveden na pločici na zadnjoj strani tankog zvučnika.
- Ako sistem nećete koristiti duže vremena, ne zaboravite da izvadite kabl za napajanje sistema iz zidne utičnice. Da biste izvukli kabl za napajanje naizmeničnom strujom, povucite ga držeći utikač a nikad kabl.
- Jedan jezičak na utikaču je širi od drugog radi bezbednosti i može se umetnuti u zidnu utičnicu na samo jedan način. Ako utikač ne možete u potpunosti da umetnete u utičnicu, kontaktirajte prodavca.
- Kabl za napajanje naizmeničnom strujom morate da zamenite samo kod ovlašćenog servisera.

### O zagrevanju

Iako se sistem greje tokom rada, to ne predstavlja kvar. Ako sistem neprekidno koristite sa visoko pojačanim tonom, temperatura gornje, bočne i donje strane kućišta sistema značajno raste. Ne dodirujte kućište sistema da se ne biste opekli.

### O postavljanju

- Postavite sistem na mesto sa odgovarajućom ventilacijom kako biste sprečili zagrevanje i produžili njegov radni vek.
- Ne postavljajte sistem blizu izvora toplote ili na mesta koja su izložena direktnoj sunčevoj svetlosti, prekomernoj prašini ili mehaničkim udarima.

- Na zadnjoj strani tankog zvučnika ne postavljajte predmete koji bi mogli da blokiraju ventilacione otvore i izazovu kvar uređaja.
- Ako se sistem koristi u kombinaciji sa televizorom, video-rikorderom ili kasetnim dekom, može doći do pojave šuma i gubitka kvaliteta slike. U tom slučaju postavite sistem dalje od televizora, video-rikordera ili kasetnog deka.
- Budite pažljivi prilikom postavljanja sistema na posebno tretirane površine (voskovane, lakirane, polirane itd.), jer može doći do pojave mrlja ili gubitka boje.
- Pobrinite se da iverice tankog zvučnika ili subwoofer-a ne predstavljaju opasnost od mogućih povreda.

### O radu uređaja

Pre nego što povežete ostalu opremu, obavezno isključite sistem i izvucite kabl za napajanje iz mrežnog napajanja.

### Ako se boje na obližnjem TV ekranu prikazuju nepravilno.

Na određenim televizorima može doći do nepravilnog prikaza boja.

### Ukoliko se to desi...

Isključite TV, a zatim ga ponovo uključite nakon 15 do 30 minuta.

### Ako se boje i dalje prikazuju nepravilno...

Postavite sistem dalje od televizora.

### O čišćenju

Čistite sistem mekom i suvom tkaninom. Ne koristite abrazivne materijale, prašak za ribanje ili rastvor poput alkohola ili benzina.

Ako imate bilo kakvo pitanje ili problem u vezi sa sistemom, obratite se najbližem Sony prodavcu.

## **Autorska prava**

Ovaj model koristi tehnologiju Dolby\* Digital Surround System.

- \* Proizvedeno po licenci kompanije Dolby Laboratories. Dolby i simbol sa duplim D su zaštićeni znakovi kompanije Dolby Laboratories.

# Sadržaj

Mere opreza ..... 4

## Početni koraci

Otpakivanje ..... 7

Indeks delova i kontrola ..... 8

Povezivanje televizora  
i plejera ..... 10

Postavljanje sistema ..... 11

Povezivanje kabla za napajanje  
naizmeničnom strujom ..... 13

Podешavanje zvuka koji se emituje  
sa povezane opreme ..... 13

## Opcije za reprodukciju

Upravljanje sistemom pomoću  
isporučenog daljinskog  
upravljača ..... 14

Upravljanje povezanim  
televizorom ..... 15

Menjanje baterije ..... 16

## Dodatne informacije

Rešavanje problema ..... 17

Specifikacije ..... 18

Indeks ..... 19

## Otpakivanje

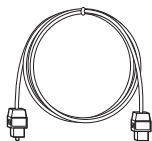
- Subwoofer (1)



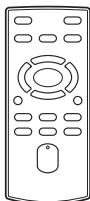
- Tanki zvučnik (1)



- Digitalni optički kabl za TV (1)



- Kabl za napajanje naizmeničnom strujom (1)
- Daljinski upravljač (RM-ANU160) (1)

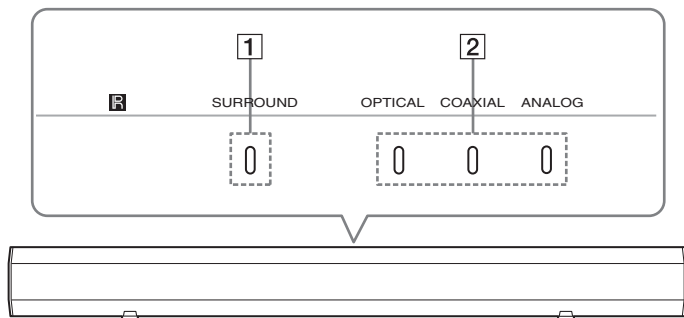


- Uputstvo za upotrebu (1)
- Garancija (1)

## Indeks delova i kontrola

Više informacija potražite na stranicama navedenim u zagradama.

### Tanki zvučnik



**1** SURROUND indikator (stranica 14)

**2** Indikatori ulaza (stranica 14)

OPTICAL  
COAXIAL  
ANALOG

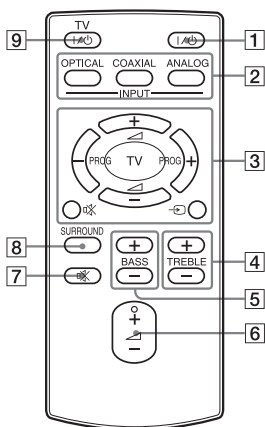


## Daljinski upravljač

U ovom odeljku je opisano upravljanje subwoofer-om i tankim zvučnikom pomoću tastera na daljinskom upravljaču. Detaljnije informacije o upravljanju povezanom opremom pomoću tastera na daljinskom upravljaču pogledajte na stranica 14.

### Napomena

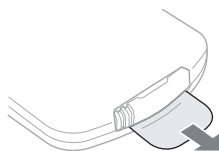
- Uperite daljinski upravljač ka sredini prednjeg panela tankog zvučnika.



- 1 I/⏻ (uključivanje/režim mirovanja)**
- 2 INPUT**  
OPTICAL  
COAXIAL  
ANALOG
- 3 TV**  
↻  
⊘  
PROG +/-  
◁ +/-
- 4 TREBLE +/-**
- 5 BASS +/-**
- 6** ◁ +/-
- 7** ⊘
- 8 SURROUND**
- 9 TV I/⏻**

### Napomena

- Pre prvog korišćenja daljinskog upravljača, uklonite izolacionu foliju sa držača za bateriju.

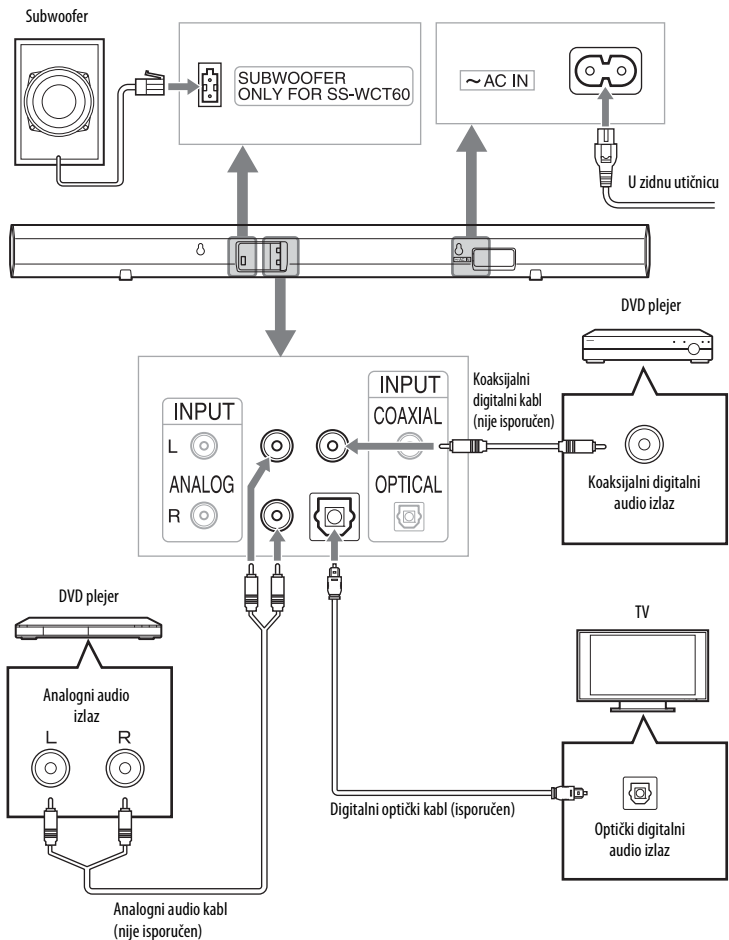


- Baterija je fabrički umetnuta u daljinski upravljač.

- \* Na tasteru ◁ + se nalazi mala izbočina. Koristite je kao referencu tokom korišćenja daljinskog upravljača.

## Povezivanje televizora i plejera

U potpunosti umetnite utikač kabla za napajanje naizmeničnom strujom.



## Postavljanje sistema

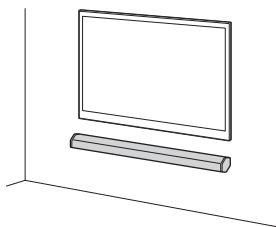
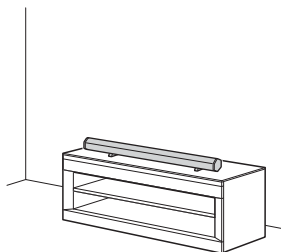
Na slikama ispod su prikazani primeri postavljanja tankog zvučnika.

### Napomena

- Pri izboru mesta za tanki zvučnik, vodite računa o tome da ne blokirate ventilacioni otvor na zadnjem panelu tankog zvučnika.

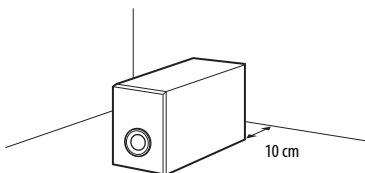
### Postavljanje tankog zvučnika

- Postavljanje tankog zvučnika na policu
- Postavljanje tankog zvučnika na zid (stranica 12)



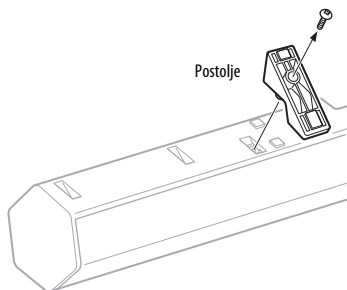
### Napomena o postavljanju subwoofer-a

Postavite subwoofer tako da zadnji panel bude udaljen najmanje deset centimetara od zida.



## Uklanjanje postolja

Ako tanki zvučnik želite da postavite tako da bude blago nagnut nagore ili ako želite da ga postavite na zid, uklonite 2 postolja na dnu tankog zvučnika na način prikazan ispod.



### Napomena

- Ako uklonite postolja i tanki zvučnik postavite tako da bude blago nagnut nagore, vodite računa o tome da ne blokirate ventilacione otvore tepihom itd.

## Postavljanje tankog zvučnika na zid

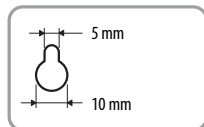
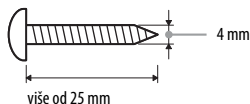
Tanki zvučnik možete da postavite na zid.

### Napomene

- Koristite šrafove koji odgovaraju materijalu i čvrstoći zida. Budući da je zid od gipsanih ploča naročito lomljiv, dobro pričvrstite šrafove za noseću gredu. Postavite tanki zvučnik na vertikalni, ravan zid koji je ojačan.
- Za postavljanje tankog zvučnika obavezno angažujte Sony prodavca ili licencirane majstore i posebno vodite računa o bezbednosti.

- Sony ne odgovara za nezgode ili oštećenja do kojih je došlo zbog nepravilnog postavljanja, nedovoljne čvrstoće zida, nepravilnog zašrafljivanja, prirodnih nepogoda itd.

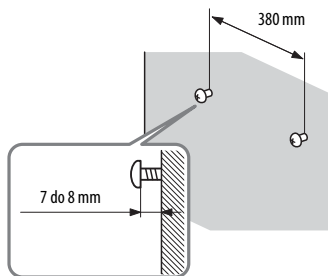
## 1 Pripremite šrafove (nisu isporučeni) koji odgovaraju rupama na zadnjoj strani tankog zvučnika.



Rupa na zadnjoj strani tankog zvučnika

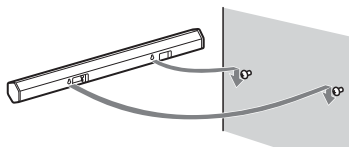
## 2 Zašrafite šrafove u zid.

Šrafovi bi trebalo da vire iz zida 7 do 8 mm.



### 3 Okačite tanki zvučnik na šrafove.

Poravnajte rupe na zadnjoj strani tankog zvučnika sa šrafovim, zatim okačite tanki zvučnik na šrafove.



---

## Povezivanje kabla za napajanje naizmeničnom strujom

Pre nego što priključite kabl za napajanje naizmeničnom strujom tankog zvučnika u zidnu utičnicu, povežite svu ostalu opremu i TV sa sistemom.

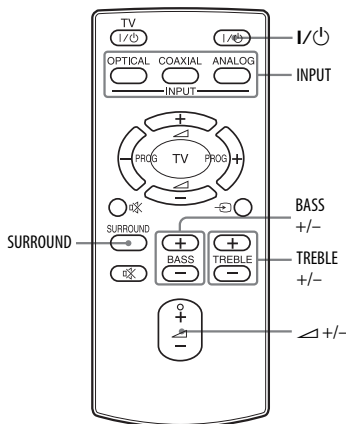
---

## Podešavanje zvuka koji se emituje sa povezane opreme

Da biste emitovali višekanalni digitalni zvuk, proverite podešavanje za digitalni audio izlaz na povezanoj opremi. Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu koje ste dobili uz povezanu opremu.

## Opcije za reprodukciju

# Upravljanje sistemom pomoću isporučenog daljinskog upravljača



**1** Pritisnite I/O da biste uključili sistem.

**2** Pritisnite jedan od tastera za INPUT da biste izabrali izvor za ulaz.

Izvor za ulaz	Oprema za reprodukciju
OPTICAL	Uređaj povezan na priključak OPTICAL
COAXIAL	Uređaj povezan na priključak COAXIAL
ANALOG	Uređaj povezan na priključak ANALOG

**3** Podesite jačinu zvuka pritiskanjem tastera +/-.

### Savet

- Zvuk će se možda emitovati sa zvučnika televizora. U tom slučaju, podesite jačinu zvuka sa zvučnika televizora na minimum.

## Uživanje u surround efektu

Ovaj sistem može da emituje višekanalni surround zvuk.

Pritisnite SURROUND. Svaki put kada pritisnete ovaj taster, podešavate surround režim na ON ili OFF. Kada je surround režim aktivan, svetli indikator SURROUND na tankom zvučniku.

## Podešavanje nivoa basa i visokih tonova

Možete da podesite nivo basa i visokih tonova.

Za podešavanje nivoa visokih tonova pritisnite TREBLE +/-.

Za podešavanje nivoa basa pritisnite BASS +/-.

Kada je nivo basa ili visokih tonova podešen na minimalnu ili maksimalnu vrednost, indikatori ulaza na tankom zvučniku trepere.

## Uživanje u tihom zvuku (noćni režim)

Možete da uživajte u zvučnim efektima i jasno čujete dijalog čak i kada je zvuk utišan (noćni režim). Noćni režim je dostupan samo za TV programe kodirane tehnologijom Dolby, DVD i Blu-ray diskove<sup>TM</sup>.

## Da biste podesili noćni režim na ON

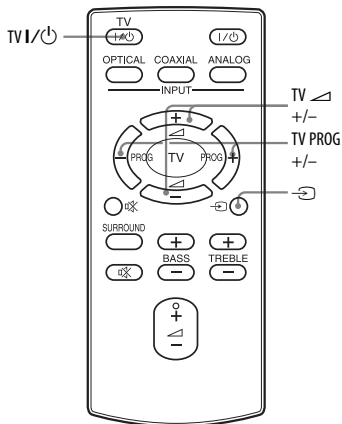
Pritisnite i držite SURROUND sve dok indikator COAXIAL na tankom zvučniku ne trepne dvaput.

## Da biste podesili noćni režim na OFF

Pritisnite i držite SURROUND sve dok indikator OPTICAL na tankom zvučniku ne trepne dvaput.

## Upravljanje povezanim televizorom

Ako koristite samo Sony TV i ne koristite ovaj sistem, možete da upravljate Sony televizorom povezanim sa sistemom pomoću tastera na daljinskom upravljaču koji su obeleženi žutom bojom.

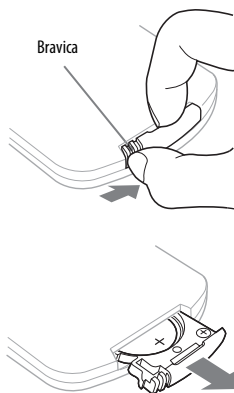


- 1 Pritisnite TV I/⏻ da biste uključili TV.**
- 2 Pritisnite INPUT da biste izabrali ulaz.**
- 3 Pritisnite TV PROG +/- da biste izabrali kanal.**
- 4 Pritisnite TV ▲ +/- da biste podesili jačinu zvuka.**

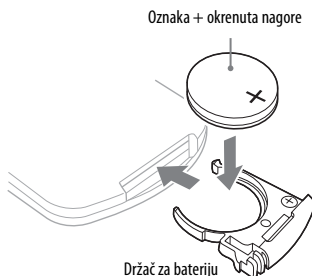
## Menjanje baterije

Udaljenost sa koje možete da koristite daljinski upravljač se smanjuje kada baterija oslabi. Kada upravljanje uređajem pomoću daljinskog upravljača više nije moguće, zamenite bateriju novom litijumskom baterijom CR2025.

### 1 Pritisnite i držite bravicu držača za bateriju, a zatim izvucite držač za bateriju.



### 2 Zamenite bateriju tako da oznaka „+“ bude okrenuta nagore, a zatim umetnite držač za bateriju u otvor.



### Napomene

- Ako daljinski upravljač ne koristite duže vreme, izvadite bateriju da biste izbegli moguće oštećenje od curenja baterije i korozije.
- Odmah odložite potrošenu bateriju. Držite litijumsku bateriju van domašaja dece. U slučaju gutanja baterije, odmah se obratite lekaru.
- Obrišite bateriju suvom tkaninom kako biste obezbedili dobar kontakt.
- Obavezno obratite pažnju na pravilan polaritet prilikom umetanja baterije.
- Ne držite bateriju metalnom pincetom jer može doći do kratkog spoja.
- Ukoliko koristite neku drugu bateriju a ne CR2025, može doći do požara ili eksplozije.

### PAŽNJA

U slučaju nepravilne zamene baterije postoji opasnost od eksplozije. Zamenite bateriju samo sa istom ili ekvivalentnom baterijom.



## Rešavanje problema

Ako naiđete na bilo koji od sledećih problema prilikom korišćenja sistema, koristite ovaj vodič za rešavanje problema da biste pokušali da otklonite problem pre nego što uređaj odnesete na popravku. Ako je problem i dalje prisutan, obratite se najbližem Sony prodavcu.

### POWER

#### Uređaj neće da se uključi.

- Proverite da li je kabl za napajanje naizmeničnom strujom dobro povezan.

### SOUND

#### Dolby Digital zvuk se ne reprodukuje.

- Proverite da li je Blu-ray Disc, DVD itd. snimljen u formatu Dolby Digital.
- Kada Blu-ray Disc, DVD plejer itd. povežete na priključke za digitalni ulaz na sistemu, proverite podešavanje za zvuk (podešavanja za audio izlaz) na povezanoj opremi.

#### Nije moguće postići surround efekat.

- U zavisnosti od ulaznog signala i podešavanja zvučnog polja, obrada surround zvuka možda neće funkcionisati efikasno. Surround efekat će možda biti jedva primetan u zavisnosti od programa ili diska.
- Ako povežete Blu-ray Disc plejer ili DVD plejer koji je kompatibilan sa funkcijom za surround efekat, surround efekat na sistemu možda neće funkcionisati.

U tom slučaju, isključite funkciju za surround efekat na povezanoj opremi.

Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu koje ste dobili uz povezanu opremu.

#### TV zvuk se ne emituje sa sistema.

- Proverite digitalni optički kabl ili audio kabl koji povezuje sistem i TV (stranica 10).
- Proverite opcije za emitovanje zvuka na televizoru.

#### Zvuk se emituje i sa sistema i sa televizora.

- Isključite zvuk na sistemu ili televizoru.

#### Zvuk sa povezane opreme se ne emituje na sistemu ili je veoma tih.

- Pritisnite  $\triangleleft$  + i proverite nivo jačine zvuka.
- Pritisnite  $\text{M}$  ili  $\triangleleft$  + da biste isključili funkciju za isključivanje zvuka.
- Proverite da li je izvor za ulaz pravilno izabran.
- Proverite da li su svi kablovi sistema i povezane opreme potpuno umetnuti u priključke.

#### Daljinski upravljač ne radi

- Uperite daljinski upravljač ka sredini prednjeg panela tankog zvučnika.
- Uklonite sve prepreke između daljinskog upravljača i sistema.
- Ako je baterija u daljinskom upravljaču oslabila, zamenite je novom.
- Uverite se da ste izabrali odgovarajući ulaz na daljinskom upravljaču.

## Ako sistem i dalje ne funkcioniše pravilno nakon što preduzmete gorenavedene mere, resetujte sistem na sledeći način:

Za ovaj postupak koristite tastere na daljinskom upravljaču.

### 1 Pritisnite **BASS +**, **▲ + i TREBLE +** tim redosledom u roku od tri sekunde.

Kada obavite gorenavedeni postupak i otklonite eventualne probleme, uključite sistem. Ako ne možete da utvrdite uzrok problema čak ni kada obavite gorenavedeni postupak, obratite se najbližem Sony prodavcu.

## Specifikacije

### Formati koje podržava ovaj sistem

Ovaj sistem podržava sledeće formate digitalnih ulaznih signala.

Format	Podržano/nije podržano
Dolby Digital	○
Linearni PCM 2ch 48 kHz ili manje	○

## Tanki zvučnik

### Odeljak za pojačalo

IZLAZNA SNAGA (nominalna)  
Prednji levi + prednji desni: 7 W + 7 W  
(na 4 oma 1 kHz, 1% THD)

IZLAZNA SNAGA (referentna)  
Prednji levi/prednji desni: 15 W  
(po kanalu na 4 oma, 1 kHz)

Ulazi

ANALOG  
OPTICAL  
COAXIAL

### Prednji zvučnik

Sistem zvučnika  
dvosistemski, zvučna izolacija

Zvučnik

Woofler: 25 mm × 120 mm  
Visokotonac: 38 mm  
konusni

Nominalna impedansa  
4 oma

Zahtevi za napajanje  
220 V - 240 V AC, 50/60 Hz

Potrošnja energije

Kada je sistem uključen: 20 W  
U režimu mirovanja: 0,5 W ili manje

Dimenzije (približno)

940 mm × 83 mm × 70 mm  
(sa postoljima)

940 mm × 71 mm × 69 mm (bez postolja)

Težina (približno)

1,6 kg

### Subwoofer

IZLAZNA SNAGA (referentna)

30 W (po kanalu na 8 oma, 100 Hz)

Sistem zvučnika

Subwoofer, Bass reflex

Zvučnik

130 mm konusni

Nominalna impedansa

8 oma

Dimenzije (približno)

170 mm × 245 mm × 300 mm (š/v/d)

Težina (približno)

2,7 kg

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

---

# Indeks

## Simboli

☒ 9

△ 9

## D

Daljinski upravljač  
upravljanje 9

Digitalni optički kabl 10

DVD plejer 10

## P

Postavljanje 11

Postavljanje sistema 11

Povezivanje

TV 10

## R

Resetovanje 18



---

<http://www.sony.net/>

4-435-635-21(1) (SR)



\* 4 4 3 5 6 3 5 2 1 \* (1)